

Fit per i 2000 watt

Manuale

Strumento orientativo/lista di controllo

Per le città e i Comuni in cammino verso la Società a 2000 watt

(versione dicembre 2017)

La lista di controllo «**Fit per i 2000 watt**» elenca gli aspetti che città e Comuni in cammino verso la Società a 2000 watt dovrebbero soddisfare e funge da strumento orientativo per tutti i Comuni impegnati a raggiungere gli obiettivi 2000 watt.

I singoli criteri sono molto esigenti al punto che, per il momento, pochi Comuni li soddisfano pienamente: solamente i migliori infatti sono già pronti per i 2000 watt. Pertanto i Comuni che soddisfano i 13 criteri riportati, senza eccezione, dimostrano di avere già una politica energetica ottimale al fine di raggiungere gli ambiziosi obiettivi della Società a 2000 watt. Anche il rispetto di 10 o più criteri rappresenta un buon risultato e costituisce la dimostrazione che la strada intrapresa dal Comune è quella giusta.

Il presente manuale offre ulteriori spiegazioni e aiuti interpretativi dei singoli criteri. Se necessario, i Comuni interessati possono richiedere al Centro di competenza Società a 2000 watt la verifica materiale del rispetto dei criteri della lista di controllo; quest'ultima tuttavia è stata pensata come strumento orientativo ed eventualmente come autodichiarazione.

Name der Gemeinde:

Data:

Panoramica

Intero comune (intero territorio comunale)	3
1. Ancoraggio politico (legislativo) della Società a 2000 watt	3
2. Processo di gestione energetica – label Città dell’energia	3
3. Statistica 2000 watt (intero territorio comunale)	3
4. Percorso di riduzione dell’energia primaria e del CO ₂ (intero territorio comunale)	4
5. Strategia a lungo termine per l’elettricità	5
6. Pianificazione energetica comunale	6
7. Strategia comunale sulla mobilità	6
8. Legal Compliance del Comune	7
9. Concetto d’incentivazione per le energie rinnovabili e l’efficienza energetica	8
10. Le attività esemplari di politica energetica del Comune nell’ottica della Società a 2000 watt sono evidenti e vengono comunicate	9
11. Forza innovativa	9
Edifici e impianti di proprietà del comune	10
12. Strategia concernente gli edifici (propri edifici pubblici)	10
13. Statistica sull’energia e sul CO ₂ (propri edifici pubblici e impianti)	11

Intero comune (intero territorio comunale)		Criterio soddisfatto	Specificazione di «Criterio soddisfatto»
1. Ancoraggio politico (legislativo) della Società a 2000 watt Gli obiettivi della Società a 2000 watt sono ancorati a livello politico.		<input type="radio"/> sì <input type="radio"/> no	
Spiegazioni Gli obiettivi della Società a 2000 watt sono stati approvati, ancorati a livello politico e comunicati pubblicamente dal Comune.	Procedura, processo Ancoraggio a livello legislativo, regolamento approvato dall'organo legislativo (ad es. Consiglio comunale/Assemblea comunale).	Riferimenti/best practice - Zurigo, votazione popolare 2008 - Bellinzona	Risultati/prodotti - Decisione del Consiglio comunale o dell'Assemblea comunale
2. Processo di gestione energetica – label Città dell'energia Il Comune è certificato con il label «Città dell'energia» (o altri ¹).		<input type="radio"/> sì <input type="radio"/> no	
Spiegazioni ¹ O con un sistema di gestione dell'energia per i Comuni comparabile con Città dell'energia (ad es. ISO 50'001).	Procedura, processo - Adesione - Certificazione - Ricertificazione	Riferimenti/best practice - Le Città dell'energia	Risultati/prodotti - Label, scheda informativa
3. Statistica 2000 watt (intero territorio comunale) Sono noti a. il fabbisogno di energia primaria e b. le emissioni di CO ₂ sul territorio comunale (per abitante)		<input type="radio"/> sì <input type="radio"/> no <input type="radio"/> sì <input type="radio"/> no	
Spiegazioni Il bilancio del fabbisogno di energia primaria e delle emissioni di CO ₂ sull'intero territorio comunale redatto secondo il Concetto di bilancio Società a 2000 watt è disponibile e viene aggiornato almeno ogni quattro anni.	Procedura, processo <i>Metodo</i> - Concetto di bilancio Società a 2000 watt <i>Strumenti, tra cui</i> - calcolatore CO₂ per i Comuni - ECOSpeed Regione	Riferimenti/best practice - Roadmap Città di Zurigo, pag. 12 e 13 - Attuale bilancio Svizzera: 2015: 4900 Watt/abitante; 6.5 t CO _{2eq} /abitante*a	Risultati/prodotti - Watt potenza continua per abitante e CO _{2eq} per abitante all'anno - Grafici, statistiche

Criterio
soddisfatto

Specificazione di «Criterio soddisfatto»

4. Percorso di riduzione dell'energia primaria e del CO₂ (intero territorio comunale)

- a. Sono stati stabiliti gli obiettivi, con le relative scadenze, concernenti energia primaria e CO₂
- b. I percorsi di riduzione definiti vengono fundamentalmente rispettati (trend)

sì no

sì no

Spiegazioni

- a. I percorsi di riduzione stabiliti (obiettivi con scadenze) si orientano alle disposizioni del Concetto di bilancio Società a 2000 watt.
- b. Il consumo di energia primaria e/o le emissioni di CO₂ per abitante sull'intero territorio comunale evidenziano una tendenza alla riduzione distribuita su più anni.
- b. La differenza tra i valori effettivi e i valori mirati lungo il percorso di riduzione viene indicata e illustrata; le misure correttive sono definite (nell'ambito del margine di manovra del Comune).

Procedura, processo

– [Concetto di bilancio Società a 2000 watt](#)

Riferimenti / best practice

- Percorso di riduzione per la Svizzera
[Fatti e cifre Società 2000 watt](#)
- Percorso di riduzione della Città di Zurigo:
[Roadmap Città di Zurigo, pagine 12 e 13](#)

Risultati / prodotti

- Statistiche, grafici
- Percorso di riduzione

Criterio
soddisfatto

Specificazione di «Criterio soddisfatto»

5. Strategia a lungo termine per l'elettricità

Esiste per l'intero territorio comunale una strategia a lungo termine per l'elettricità (produzione/immissione/acquisto/vendita), formulata nell'ottica della Società a 2000 watt.

sì no

Spiegazioni

Criteri per la strategia: come minimo

- «prodotto elettrico di base 100% rinnovabile Svizzera»
- «nessun impegno con energia nucleare/o in scadenza»

Il criterio è valido per tutti i Comuni (indipendentemente dalla costellazione, ossia se propria AAE con produzione/rivendita, fornitore regionale, nessuna AAE ecc.)

Procedura, processo

- Documento [«Finanziamento di misure»](#) del Programma AAE nei Comuni

Riferimenti/best practice

- ewz: [«Stromzukunft 2012-2050»](#)
- [Strategia del proprietario Città di Berna](#)
- [Strategia del proprietario Città di Winterthur](#)
- www.oekostromboerse.ch

Risultati/prodotti

- Documento strategico
- Strategia del proprietario

Criterio
soddisfatto

Specificazione di «Criterio soddisfatto»

6. Pianificazione energetica comunale

Esiste una pianificazione energetica/del territorio a livello comunale, redatta nell'ottica di una strategia

a. per il calore rinnovabile e
b. per la densificazione

sì no
 sì no

Spiegazioni

Esiste una pianificazione energetica comunale (in particolare per il calore) con scenari di domanda, rilevamento del potenziale per le energie rinnovabili locali, definizione di aree per energie in condotta e descrizione di misure «strategiche» (incl. la pianificazione della rete di approvvigionamento del gas prevista nell'ottica di un approvvigionamento energetico con basse emissioni di CO₂).

Procedura, processo

- Elaborazione
- Approvazione
- Attuazione

Riferimenti/best practice

- «Pianificazione energetica del territorio – Strumenti per un approvvigionamento energetico all'avanguardia» (SvizzeraEnergia per i Comuni)
- Bozza «Strategia del gas» di SvizzeraEnergia per i Comuni

Risultati/prodotti

7. Strategia comunale sulla mobilità

Esiste una strategia di lungo termine per una mobilità sostenibile elaborata e armonizzata dai principali attori comunali.

sì no

Spiegazioni

Il Comune dispone di una pianificazione sostenibile della mobilità e del traffico con l'obiettivo di non fare aumentare ulteriormente l'impatto del traffico individuale motorizzato sul territorio comunale.

Procedura, processo

Riferimenti/best practice

- [Stadtverkehr 2025 \[Zurigo\]](#)

Risultati/prodotti

Criterio
soddisfatto

Specificazione di «Criterio soddisfatto»

8. Legal Compliance del Comune

Il Comune adempie i propri obblighi legali in materia di energia.

sì no

Spiegazioni

- Es.: seri controlli energetici nei cantieri (tw)
- Es.: pianificazione energetica (ad es. Cantone di Zurigo)
- Contabilità energetica per gli edifici pubblici (ad es. Cantone di Friburgo)
- Altro

Procedura, processo

Riferimenti/best practice

Risultati/prodotti

- Autodichiarazione
- Ev. conferma da parte del Cantone

Criteria
soddisfatto

Specificazione di «Criterio soddisfatto»

9. Concetto d'incentivazione per le energie rinnovabili e l'efficienza energetica

Esiste un concetto d'incentivazione per contributi al raggiungimento degli obiettivi 2000 watt.

- a. un concetto di promozione finanziaria, con le relative risorse
- b. regolamentazione: sfruttamento del margine di manovra legale del Comune

sì no

sì no

Spiegazioni

Promuovere ed esigere!

- a. Sostegno finanziario (ad es. contributo d'investimento per gli impianti fotovoltaici e interessanti tariffe d'immissione in rete, premi per il passaggio dalle energie fossili a quelle rinnovabili ecc.
- b. Dove possibile strumenti regolatori d'influenza, a seconda del margine di manovra regolamentato a livello cantonale, ad es. attraverso:
 - Auflagen in Sonderplanungsverfahren
 - condizioni nelle procedure di pianificazione speciali
 - bonus sullo sfruttamento
 - zone energetiche
 - obblighi di allacciamento
 - ecc.

Procedura, processo

Riferimenti/ best practice

Risultati/ prodotti

Criteriono
soddisfatto

Specificazione di «Criteriono soddisfatto»

10. Le attività esemplari di politica energetica del Comune nell'ottica della Società a 2000 watt sono evidenti e vengono comunicate

- a. La Società a 2000 watt si manifesta in oggetti reali
b. Esiste un concetto di comunicazione per una politica energetica esemplare nell'ottica della Società a 2000 watt

sì no

sì no

Spiegazioni

- a. La politica energetica esemplare del Comune è evidente (è concretamente visibile in un oggetto), attraverso propri progetti faro dell'amministrazione pubblica oppure di proprietari privati.
b. Le misure strategiche vengono coerentemente comunicate ai decisori come misure conformi alla Società a 2000 watt.

Procedura, processo

- Il concetto è stato elaborato, approvato e attuato.
– Rapporto almeno biennale sul grado di raggiungimento degli obiettivi e sulle principali misure

Riferimenti/ best practice

- a.
– Aree 2000 watt
– Altri progetti faro
b.
– Città di Zurigo

Risultati/ prodotti

- Fotografie, rapporto
– Articoli sui media
– Progetti faro
– Concetto
– Decisione

11. Forza innovativa

Il Comune sfrutta il proprio margine di manovra, al di là dei requisiti minimi, al fine di rafforzare la visione della Società a 2000 watt e avvicinarsi ai relativi obiettivi.

sì no

Spiegazioni

Esistono prestazioni degne di particolare nota e con una notevole risonanza che altrimenti non comparirebbero in questo catalogo dei requisiti.

Procedura, processo

Riferimenti/ best practice

Risultati/ prodotti

Edifici e impianti di proprietà del comune

Criterio
soddisfatto

Specificazione di «Criterio soddisfatto»

12. Strategia concernente gli edifici (propri edifici pubblici)

Gli edifici pubblici vengono (in linea di principio) costruiti o ammodernati in modo esemplare.

sì no

Spiegazioni

- Esiste una strategia a lungo termine per il settore degli edifici elaborata in comune e armonizzata dai principali attori comunali e focalizzata su
 1. riduzione del fabbisogno energetico
 2. aumento della quota di calore/elettricità rinnovabile
- Esistono strategie di portafoglio sostenibili e standard energetici superiori a quelli obbligatori (base: Standard Edifici di Svizzera-Energia),
- Valevole per tutti gli edifici energeticamente rilevanti di proprietà pubblica (patrimonio amministrativo E finanziario E edificio della scuola comunale).

Procedura, processo

- Elaborazione
- Approvazione
- Attuazione

Riferimenti / best practice

- [Standard Edifici di SvizzeraEnergia per i Comuni](#)
- [Strategia immobiliare Dietikon](#)

Risultati / prodotti

Criteriono
soddisfatto

Specificazione di «Criteriono soddisfatto»

13. Statistica sull'energia e sul CO₂ (propri edifici pubblici e impianti)

- a. Si tiene una contabilità energetica
- b. Le disposizioni della strategia concernente gli edifici sono rispettate (calore)
- c. L'elettricità acquistata per soddisfare il fabbisogno del settore pubblico è al 100% rinnovabile o prodotta dai rifiuti e di origine svizzera

- sì no
- sì no
- sì no

Spiegazioni

- a. La contabilità riguarda l'energia finale, l'energia primaria e il CO_{2eq} per m² di AE dei propri edifici e impianti (operativi) – Secondo il concetto di bilancio Società a 2000 watt
- a. Per tutti gli edifici energeticamente rilevanti di proprietà pubblica, aggiornamento annuale
- b. Valevole per tutti i progetti di costruzione energeticamente rilevanti degli ultimi e dei prossimi anni per edifici di proprietà pubblica (patrimonio amministrativo E finanziario E edificio della scuola comunale)

Procedura, processo

Riferimenti/ best practice

- EnerCoach
- La via SIA verso l'efficienza energetica (quaderno tecnico 2040)
- Concetto di bilancio Società a 2000 watt

Risultati/ prodotti

- Watt e CO_{2eq} per ogni m² AE per ogni categoria di edifici
- Statistiche, grafici
- Fattura elettrica dell'azienda elettrica locale
- Certificati
- Approvazione della strategia per l'acquisto di elettricità



SvizzeraEnergia per i Comuni

A seconda dei dati scientifici disponibili o degli sviluppi tecnologici e politici questi criteri vengono integrati, ampliati o sostituiti. Tali modifiche, apportate presumibilmente ogni anno, vengono comunicate nel quadro delle informazioni sul programma del Centro di competenza («News del Centro di competenza») e sulla homepage www.2000watt.ch.

COLOPHON

Editore e redazione

Centro di competenza Società a 2000 watt

CENTRO DI COMPETENZA SOCIETÀ A 2000 WATT

Svizzera tedesca

Thomas Blindenbacher
Tel.: +41 (0)44 305 93 60
fachstelle@2000watt.ch

Romandia

Jérôme Attinger
Tel.: +41 (0)32 933 88 40
antenne@2000watt.ch

Svizzera tedesca

Michela Sormani
Tel.: +41 (0)91 224 64 71
competenza@2000watt.ch

www.2000watt.ch

MANDANTE

Ufficio federale dell'energia UFE

Ricardo Bandli
Mühlestrasse 4
3063 Ittigen
Tel.: +41 (0)58 462 54 32
ricardo.bandli@bfe.admin.ch

Gruppo di accompagnamento: Bruno Bébié, Comitato Associazione Città dell'energia + Rappresentante Città di Zurigo; Walter Fassbind, Comitato Associazione Città dell'energia + Rappresentante Città di Zugo; Serge Boschung, Cantone Friburgo, Ufficio energia; Kurt Egger, Direttore SvizzeraEnergia per i Comuni; Ricardo Bandli, UFE, Capo progetto Società a 2000 watt; Bernhard Gut, Rappresentante Città di Lucerna + Presidente Commissione del label aree 2000 watt; Lukas Tschirren, Rappresentante Comune di Münsingen; Thomas Büchner, Rappresentante Città di Basilea; Jérôme Attinger, Michela Sormani e Thomas Blindenbacher, Centri di competenza Società a 2000 watt in Romandia, Svizzera italiana e Svizzera tedesca.